

Preparation and quality management of fluids for haemodialysis and related therapies - Part 2: Water treatment equipment for haemodialysis applications and related therapies (ISO 23500-2:2019)

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 23500-2:2019 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 23500-2:2019 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 23500-2:2019 consists of the English text of the European standard EN ISO 23500-2:2019.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 20.03.2019.	Date of Availability of the European standard is 20.03.2019.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 11.040.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone +372 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English Version

Preparation and quality management of fluids for  
haemodialysis and related therapies - Part 2: Water  
treatment equipment for haemodialysis applications and  
related therapies (ISO 23500-2:2019)

Préparation et management de la qualité des liquides  
d'hémodialyse et de thérapies annexes - Partie 2:  
Équipement de traitement de l'eau pour des  
applications en hémodialyse et aux thérapies  
apparentées (ISO 23500-2:2019)

Leitfaden für die Vorbereitung und das  
Qualitätsmanagement von Konzentraten für die  
Hämodialyse und verwandte Therapien - Teil 2:  
Ausstattung zur Wasseraufbereitung zur Verwendung  
in der Hämodialyse und in verwandten Therapien (ISO  
23500-2:2019)

This European Standard was approved by CEN on 8 February 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

## European foreword

This document (EN ISO 23500-2:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 150 "Implants for surgery" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 205 "Non-active medical devices" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 26722:2015.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of ISO 23500-2:2019 has been approved by CEN as EN ISO 23500-2:2019 without any modification.

# Contents

Page

<b>Foreword</b>	<b>v</b>
<b>Introduction</b>	<b>vi</b>
<b>1 Scope</b>	<b>1</b>
1.1 General	1
1.2 Inclusions	1
1.3 Exclusions	1
<b>2 Normative references</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b>	<b>2</b>
<b>4 Requirements</b>	<b>2</b>
4.1 Dialysis water quality requirements	2
4.1.1 General	2
4.1.2 Chemical contaminant requirements	2
4.1.3 Organic Carbon, pesticides and other chemicals	3
4.1.4 Microbiology of dialysis water	3
4.2 Water treatment equipment requirements	4
4.2.1 General	4
4.2.2 Backflow prevention device	5
4.2.3 Tempering valves	5
4.2.4 Sediment filters	5
4.2.5 Cartridge filters	5
4.2.6 Softeners	5
4.2.7 Anion exchange resin tank	5
4.2.8 Carbon media	5
4.2.9 Chemical injection systems	7
4.2.10 Reverse osmosis	7
4.2.11 Deionization	8
4.2.12 Bacteria and endotoxin retentive filters	8
4.2.13 Storage and distribution of dialysis water	8
<b>5 Testing</b>	<b>10</b>
5.1 Conformity with dialysis water quality requirements	10
5.1.1 General	10
5.1.2 Microbiology of dialysis water	10
5.1.3 Maximum level of chemical contaminants	11
5.2 Conformity with water treatment equipment requirements	12
5.2.1 General	12
5.2.2 Backflow prevention devices	13
5.2.3 Tempering valves	13
5.2.4 Sediment filters	13
5.2.5 Cartridge filters	13
5.2.6 Softeners	13
5.2.7 Anion exchange resin tanks	13
5.2.8 Carbon media	13
5.2.9 Chemical injection systems	14
5.2.10 Reverse osmosis	14
5.2.11 Deionization	14
5.2.12 Endotoxin retentive filters	14
5.2.13 Storage and distribution of dialysis water	14
<b>6 Labelling</b>	<b>15</b>
6.1 General	15
6.2 Device markings	15
6.3 Product literature	15
<b>Annex A (informative) Rationale for the development and provisions of this document</b>	<b>18</b>

<b>Annex B (informative)</b> .....	<b>29</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>32</b>

This document is a preview generated by EVS

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 150, *Implants for surgery*, Subcommittee SC 2, *Cardiovascular implants and extracorporeal systems*.

This first edition cancels and replaces ISO 26722:2014, which has been technically revised. The main changes compared to the previous edition are as follows:

- The document forms part of a revised and renumbered series dealing with the preparation and quality management of fluids for haemodialysis and related therapies. The series comprise ISO 23500-1 (previously ISO 23500), ISO 23500-2, (previously ISO 26722), ISO 23500-3, (previously ISO 13959), ISO 23500-4, (previously ISO 13958), and ISO 23500-5, (previously ISO 11663).

A list of all parts in the ISO 23500 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Introduction

This document reflects the conscientious efforts of concerned physicians, clinical engineers, nurses, dialysis technicians, and dialysis patients, in consultation with device manufacturers and regulatory authority representatives, to develop an International Standard for performance levels that could be reasonably achieved at the time of publication. The term “consensus,” as applied to the development of voluntary medical device documents, does not imply unanimity of opinion, but rather reflects the compromise necessary in some instances when a variety of interests should be merged.

This document applies to individual water treatment devices and to water treatment systems assembled from one or more of these devices. In the first instance, this document is directed at the individual or company that specifies the complete water treatment system and, second, at the supplier who assembles and installs the system. Since systems can be assembled from a number of individual water treatment devices, the provisions of this document are also directed at the manufacturers of these devices, provided that the manufacturer indicates that the device is intended for use in haemodialysis applications. This document is written principally to address water treatment systems for dialysis facilities treating multiple patients. However, many of its provisions apply equally to water treatment systems used in applications where a single patient is treated, such as in a home dialysis or acute hospital dialysis setting. Specifically, requirements for the chemical and microbiological quality of water are considered to apply in all settings, regardless of whether a single patient or many patients are being treated.

Increasingly, self-contained, integrated systems designed and validated to produce water and dialysis fluid are becoming available and used clinically. The provisions included in this document apply to systems assembled from individual components. Consequently, some of the provisions in ISO 23500-1 and ISO 23500-2 might not apply to integrated systems, however such systems are required to comply with ISO 23500-3, ISO 23500-4, and ISO 23500-5. In order to ensure conformity when using such systems, the user shall follow the manufacturer's instructions regarding the operation, testing, and maintenance of such systems in order to ensure that the system is being operated under the validated conditions.

This document helps protect haemodialysis patients from adverse effects arising from known chemical and microbial contaminants found in water supplies. However, dialysis and patient safety is ultimately dependent on the quality of the dialysis fluid. Since the manufacturer or supplier of water treatment equipment does not have control over the dialysis fluid, any reference to dialysis fluid in this document is for clarification only and not a requirement of the manufacturer. The responsibility for assuring that the dialysis fluid is not contaminated, mismatched, or otherwise damaging to the patient rests with the clinical professionals caring for the patient under the supervision of the medical director. Requirements and recommendations on the preparation and handling of water and dialysis fluid in a dialysis facility are provided in ISO 23500-5. The rationale for the development of this document is given in [Annex A](#).

Since the chemical and microbiological content of the water produced need to meet the requirements of ISO 23500-3, the maximum allowable levels of contaminants are listed in [Annex B \(Tables B.1 and B.2\)](#). The values shown include the anticipated uncertainty associated with the analytical methodologies listed in [Table B.3](#).



# Preparation and quality management of fluids for haemodialysis and related therapies —

## Part 2:

## Water treatment equipment for haemodialysis applications and related therapies

### 1 Scope

#### 1.1 General

This document is addressed to the manufacturer and/or supplier of water treatment systems and/or devices used for the express purpose of providing water for haemodialysis or related therapies.

#### 1.2 Inclusions

This document covers devices used to treat potable water intended for use in the delivery of haemodialysis and related therapies, including water used for:

- a) the preparation of concentrates from powder or other highly concentrated media at a dialysis facility;
- b) the preparation of dialysis fluid, including dialysis fluid that can be used for the preparation of substitution fluid;
- c) the reprocessing of dialysers intended for single use where permitted for multiple uses,
- d) the reprocessing of dialysers not specifically marked as intended for single use.

This document includes all devices, piping and fittings between the point at which potable water is delivered to the water treatment system, and the point of use of the dialysis water. Examples of the devices are water purification devices, online water quality monitors (such as conductivity monitors), and piping systems for the distribution of dialysis water.

#### 1.3 Exclusions

This document excludes dialysis fluid supply systems that proportion water and concentrates to produce dialysis fluid, sorbent dialysis fluid regeneration systems that regenerate and recirculate small volumes of the dialysis fluid, dialysis concentrates, haemodiafiltration systems, haemofiltration systems, systems that process dialysers for multiple uses, and peritoneal dialysis systems. Some of these devices, such as dialysis fluid delivery systems and concentrates, are addressed in other documents such as ISO 23500-4 and ISO 23500-5,

This document also excludes the on-going surveillance of the purity of water used for dialysis fluid, concentrate preparation, or dialyser reprocessing which is addressed in ISO 23500-1.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 23500-1:2019, *Preparation and quality management of fluids for haemodialysis and related therapies — Part 1: General requirements*

ISO 23500-3:2019, *Preparation and quality management of fluids for haemodialysis and related therapies — Part 3: Water for haemodialysis and related therapies*

IEC 60601-1-8, *Medical electrical equipment — Part 1-8: General requirements for basic safety and essential performance — Collateral standard: General requirements, tests and guidance for alarm systems in medical electrical equipment and medical electrical systems*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 23500-1 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

#### 3.1 microfilter

filter designed to remove particles down to 0,1 µm in size

Note 1 to entry: Microfilters have an absolute size cut-off and are available in both dead-end and cross-flow configurations. Some microfilters can reduce the concentration of endotoxins by adsorption.

### 4 Requirements

#### 4.1 Dialysis water quality requirements

##### 4.1.1 General

The requirements contained in this document apply to the dialysis water as it enters the equipment used to prepare concentrates from powder or other concentrated media at a dialysis facility, to prepare dialysis fluid, or to reprocess dialysers. As such, these requirements apply to the water treatment system as a whole and not to each of the individual devices that make up the system. However, collectively, the individual devices shall produce dialysis water that, at a minimum, meets the requirements of the clause.

##### 4.1.2 Chemical contaminant requirements

Dialysis water used to prepare dialysis fluid or concentrates from powder at a dialysis facility, or to reprocess dialysers for multiple uses, shall not contain chemical contaminants at concentrations in excess of those in ISO 23500-3:2019, Tables 1 and 2 (reproduced as [Tables B.1](#) and [B.2](#)). The manufacturer or supplier of a complete water treatment system shall recommend a system capable of meeting the requirements of this clause based on the analysis of the feed water. The system design should reflect possible seasonal variations in feed water quality. The manufacturer or supplier of a complete water treatment and distribution system shall demonstrate that the complete water treatment, storage, and distribution system is capable of meeting the requirements of this document at the time of installation.

**NOTE 1** If the manufacturer or supplier does not install the water storage and distribution system, then the responsibility of the manufacturer or supplier is limited to demonstrating that the water treatment system, excluding the water storage and distribution system, meets the requirements of this document. If individual devices of the water treatment system are provided by different manufacturers or suppliers, the person or organization specifying the devices is responsible for demonstrating that the complete system meets the requirements of this document at the time of installation.

For disposable water treatment and distribution systems that have been validated to produce dialysis water meeting the quality requirements of this document for a specified time, surveillance of the